



## INFORMAZIONI PERSONALI

Telefono

E-mail

Гражданство

**ДЫМША МОНТИ АГНЕССА СТЕФАНОВНА**

**ISCRIZIONE CCIAA DI VARESE № 588**

**СУДЕБНЫЙ ПЕРЕВОДЧИК (АНГЛИЙСКИЙ-ИТАЛЬЯНСКИЙ-РУССКИЙ)**

**№1417 ALBO DEI CONSULENTI TECNICI. TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI VARESE**

**+39. 338 427 38 17**

**agnessa.dymsha@gmail.com**

**Россия, Италия**

## Опыт работы

- Период Октябрь 2010 по н/вр
- Место работы AIST ONLUS, Scuola russa
- Профессия или занимаемая должность Учитель RKI и фортепиано
- Основная деятельность и обязанности Обучение русскому языку как иностранному, чтение и литература, музыкальный театр
- Период Октябрь 2008 по н/вр
- Профессия или занимаемая должность British college Gallarate
- Основная деятельность и обязанности Учитель английского языка
- Профессия или занимаемая должность Преподавание английского языка
- Период Ноябрь 2004 по н/вр
- Место работы "A.I.S.T. - Associazione per l'innovazione e lo sviluppo transculturale – ONLUS" Associazione "AIST- ONLUS"
- Профессия или занимаемая должность Учитель-волонтер
- Основная деятельность и обязанности Делопроизводство, проектная деятельность, организация концертов, выставок, фестивалей, консульская помощь, легализация и перевод документов, ведение бухгалтерии, заключение контрактов.
- Период ноябрь 2000 по н/вр
- Место работы SEA " Società Esercizi Aeroportuali" spa - 20090 Aeroporto Milano Linate
- Профессия и занимаемая должность служащая

- Основная деятельность и обязанности
  - Период Сентябрь 1999 - 2007
  - Место работы Музей-квартира им.А.С.Пушкина, 191186 San Pietroburgo, Мойка 12
- Профессия или занимаемая должность Эксперт PR
  - Основная деятельность Проектная международная деятельностьD
  - Период Май 1994 - Июнь 2000
  - Место работы "Фонд", Пушкин-Петербург", 191186 Санкт-Петербург, Мойка, 12
- Профессия или занимаемая должность Исполнительный директор фестиваля «Пушкин-Петербург»
  - Основная деятельность Проектная деятельность, делопроизводство и бухгалтерия.
  - Период **Da giugno 1990 a agosto 2000**
  - Место работы **Гос.академическая капелла им.М.И.Глинки**
- Профессия и занимаемая должность Директор камерного зала Капеллы
  - Основная деятельность Проектная деятельность, редакторская, лекторская и административная деятельность
  - Период 1988 -1990
  - Место работы **Гос.академическая капелла им.М.И.Глинки**
- Профессия и занимаемая должность Музыкальный редактор
  - Основная деятельность Составление абонементов, лекторская деятельность, составление аннотаций к концертам
  - Период 1982 -1988
  - Место работы ГБУДО ДШИ им.Г.В.Свиридова
- Профессия и занимаемая должность Учитель сольфеджио и музыкальной литературы
  - Основная деятельность преподавательская

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Период Февраль 2021
- Название и тип организации, обеспечившей образование и обучение СПГУ Межвузовский центр билингвального и поликультурного образования
- Ведущие дисциплины/ владение профессиональными навыками Лингводидактическая диагностика билингвов и тестирование по русскому языку как иностранному в детском возрасте
- Квалификация Тестер
- Период Октябрь 2020 – Январь 2021
- Название и тип организации, обеспечившей образование и обучение МГПУ Институт филологии
- Ведущие дисциплины/ владение профессиональными навыками Теория и практика преподавания РКИ
- Квалификация Преподаватель русского языка как иностранного
- Период Сентябрь1999 - Май 2000
- Название и тип организации, обеспечившей образование и обучение Formas - Istituto di Formazione e assistenza allo Sviluppo. Camera di commercio di Varese

- Ведущие дисциплины/ владение профессиональными навыками
  - Квалификация Curriculum региональный Ломбардии FORMAS Управление персоналом
  - Управляющий по персоналу
- Период Октябрь 1998 - Сентябрь 1999
- Название и тип организации, обеспечившей образование и обучение Università cattolica del Sacro Cuore, Corso di Perfezionamento "Master in MANAGEMENT ARTISTICO. DALL'IDEA DI UN EVENTO ALLA SUA REALIZZAZIONE E GESTIONE".
- Ведущие дисциплины/ владение профессиональными навыками
  - Квалификация Curriculum университета
  - Менеджер по проектированию и проведению культурных мероприятий
- Период Сентябрь 1995 - Март 1998
- Название и тип организации, обеспечившей образование и обучение **Санкт-Петербургский государственный университет, второе высшее образование, филологический факультет**
- Ведущие дисциплины/ владение профессиональными навыками
  - Квалификация Curriculum университета
  - Филолог-германист, преподаватель английского языка, переводчик
- Период Сентябрь 1982 - Июнь 1988
- Название и тип организации, обеспечившей образование и обучение Санкт-Петербургская Государственная консерватория им. Римского-Корсакова. Композиторско-теоретический факультет
- Ведущие дисциплины/ владение профессиональными навыками
  - Квалификация Curriculum консерватории
  - Музыковед, преподаватель музыкально-теоретических дисциплин
- Период Сентябрь 1978 - Июнь 1982
- Название и тип организации, обеспечившей образование и обучение Санкт-Петербургское музыкальное училище им. Мусоргского
- Ведущие дисциплины/ владение профессиональными навыками
  - Квалификация Curriculum училища
  - Преподаватель музыкально-теоретических дисциплин, преподаватель фортепиано

## Личные навыки и знания

i.

Родной язык

Русский

Иностранные языки

**Английский C2**  
**Итальянский C2**  
**Французский A2**

Личные навыки и знания.	Проектирование и организация культурных мероприятий, концертов, фестивалей, редактирование программ, буклетов, программ и др печатной продукции, ведение переговоров и заключение контрактов, лекторская деятельность, таргетированная реклама, видеомонтаж в программе After Effects, Vegas pro, создание креативов, написание контента для сайта, работа с сайтами WordPress, Tilda, Taplink, Joomla
Личные навыки и знания	УМЕНИЕ РАБОТАТЬ И ПРИНИМАТЬ РЕШЕНИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНО, ВЫСТРАИВАТЬ УСПЕШНЫЕ СТРАТЕГИИ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛИ В ОПРЕДЕЛЕННЫЕ СРОКИ
ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА	В
<b>ULTERIORI INFORMAZIONI</b>	Художественный руководитель Академической капеллы В.А.Чернушенко Начальник департамента по работе с соотечественниками Александр Нуризаде